

«Beacher» küren ihre Meister

Dieses Wochenende steigt die Beachvolleyball-Landesmeisterschaft in Mauren

Kommendes Wochenende wird in Mauren am Weiherring die Liechtensteiner Beachvolleyball-Meisterkrone vergeben. Zum Saisonende bietet sich mit dieser prestigeträchtigen Veranstaltung den Zuschauern zum letzten Mal in der Region die Möglichkeit, die Beachvolleyball-Größen in ihrem Element zu sehen.

Stefan Lenherr

In den Kategorien Junioren, Juniorinnen, Mixed (Jung und Alt) Damen und Herren werden sich die besten Beach-Duos aus Liechtenstein und der näheren Umgebung messen. Nach der überaus erfolgreichen Saison tritt das Duo Bettina Mähr/Melanie Büchel aus der Favoritenrolle an diesem Turnier an. Als Hauptanwärter auf die Landesmeister-Krone wird bei den Herren wiederum das liechtensteinische Nationalteam Oliver Indra/Adrian Ritter an den Start dieses Turniers gehen. Die Mitfavoriten Wachter/Sanchez verzichteten auf eine Teilnahme. Aussenseiterchancen haben die «Beachvolleyball-Veteranen» Gaston Fehr und Alexandre Maestrini, die Indra/Ritter den Titel mit ihrer langjährigen Erfahrung streitig machen wollen.

Spannender Mixed-Bewerb

In der Kategorie Mixed treten Jan Bolomey und Isabel Frommelt zur Titelverteidigung an. Zum ersten Mal spielt auch Oliver Indra in dieser Kategorie mit. Mit seiner Partnerin Bettina Mähr wollen sie die jahrelangen «Alteinherrscher» Bolomey/Frommelt



Oliver Indra (am Block) zählt mit seinem Partner Adrian Ritter zu den ganz grossen Titelfavoriten.

vom Landesmeister-Thron stürzen. Ebenfalls nicht zu unterschätzen sind die letztjährigen Dritten Büchel/Schürmann und das Team Jeanette Blank/Christian Blank.

Neben dem prestigeträchtigen Lan-

desmeistertitel gibt es für die Teilnehmer Swarovski-Kristalle im Wert von 5000 Franken zu gewinnen.

Los geht es am Samstag ab 9.00 Uhr mit den Junioren, Juniorinnen und der Kategorie Mixed. Am Sonntag (ab 9.00

Uhr) kommt es bei den Damen und Herren zum grossen Showdown. Für das leibliche Wohl ist durch eine Festwirtschaft gesorgt. Noch bis zum 30. August können online unter www.skyball.li Anmeldungen abgegeben werden.

Fünfter EM-Titel in Folge?

BEACHVOLLEYBALL: Viermal ging der EM-Titel im Beachvolleyball der Männer zuletzt in die Schweiz. Die Chancen stehen gut, dass diese Serie vom 29. August bis zum 1. September an der mit 100 000 Euro dotierten EM in Basel ihre Fortsetzung finden wird. Die Schweizer Männerteams sind in Form: Paul und Martin Laciga errangen vor gut zwei Wochen in Cadix (Sp) ihren ersten Sieg auf der World Tour seit mehr als zwei Jahren und sind in Basel topgesetzt. Stefan Kobel und Patrick Heusser, die dank einer Wild Card an der EM ebenfalls teilnahmeberechtigt sind, wurden am Wochenende in Bern zum zweiten Mal Schweizer Meister und die EM-Titelverteidiger Sascha Heyer/Markus Egger bestätigten auf der World Tour mit Platz 2 in Klagenfurt ihre enormen Fortschritte.

Beachvolleyball-EM in Basel. Donnerstag, 29. August: Hauptfeld Frauen. - Freitag, 30. August: Hauptfeld Männer, Viertelfinals Damen. - Samstag, 31. August: Achtel- und Viertelfinals Männer, Halbfinals/Final Frauen. - Sonntag, 1. September: Halbfinals/Final Männer. - Schweizer Teilnehmer: Paul Laciga/Martin Laciga, Sascha Heyer/Markus Egger, Stefan Kobel/Patrick Heusser (Wild Card), Nicole Schnyder-Benoit/Simone Kuhn, Annik Skrivani/Sylvia Gintzburger.

Wer kann Volker Frommelt stoppen?

Minigolf-Asse ermitteln ihre Titelträger

Kann jemand Volker Frommelt (MC Vaduz) den fünften Landesmeistertitel in Folge streitig machen? Versuchen werden es sicherlich alle Teilnehmer. Ebenfalls wird die Mannschaft MC Vaduz I versuchen, den Landesmeister-Titel in der Mannschaftswertung und Magnus Biedermann (BGC Schaan) den Juniorenmeistertitel zu wiederholen. Die Titelverteidigerin Madeleine Schädler hat bekannt gegeben, dass sie nicht teilnehmen wird.

Die Landesmeisterschaften im Minigolf werden wiederum unter dem Patronat der Verwaltungs- und Privatbank AG, Vaduz, auf der Minigolf-Sportanlage Vaduz/Schaan an der Schaanerstrasse 59 in Vaduz ausgetragen. Anmeldeschluss ist Freitag, 30. August 2002, 18.30 Uhr. Am Samstag, 31. August 2002, ab 13.00 Uhr und Sonntag, 1. September 2002, ab 9.00 Uhr werden je drei Spielrunden in den Kategorien Damen, Herren und Gäste durchgeführt. Die Junioren und Juniorinnen spielen bereits am Samstag, 30. August, ab 9.00 Uhr drei Runden. Der



Volker Frommelt peilt den fünften Landesmeistertitel in Folge an.

Liechtensteiner Minigolf-Sportverband (LMSV) wünscht allen Teilnehmerinnen und Teilnehmern jetzt schon «Gut Loch».

Falls Sie mal Turnieratmosphäre schnuppern möchten, sind sie herzlich eingeladen. Der Kiosk wird geöffnet sein. Nach den Turnirrunden werden die Bahnen für die Öffentlichkeit wie-

der bespielbar sein. Die Rangverkündigung und Preisverteilung ist auf Sonntag, ca. 15.30 Uhr, angesetzt.

Gratulationen

Der LMSV beglückwünscht bei dieser Gelegenheit den Schweizer Nationalspieler Michel Rhyn, welcher den diesjährigen Liechtensteiner-Cup in Vaduz gewonnen hat, zu seinem Europameistertitel. Ebenfalls gratuliert der LMSV auch der Schweizer Nationalmannschaft zum vierten Rang in der EM-Mannschaftswertung. Die Europameisterschaften fanden letzte Woche in Prag (Tschechien) statt. Liechtenstein hatte keine Delegation entsandt.

Interessante Sportart

Nützen Sie die Gelegenheit und versuchen auch Sie sich im Minigolf, eine interessante Sportart für jede Altersklasse und die ganze Familie! Die Minigolf-Sportanlage Vaduz/Schaan hat bei guter Witterung ausser montags ab 13.30 Uhr und am Wochenende ab 10.00 Uhr geöffnet. Die Saison dauert noch bis Ende Oktober 2002, je nach Wetterlage.

Sport, Spiel und Spass in Balzers

ALLGEMEIN: Bereits zum 33. Mal organisiert die Gemeinde Balzers und die Sportfestkommission am Freitag und Samstag das Gemeindefest auf der Sportanlage Rheinau, welches wie jedes Jahr mit einem reichhaltigen und abwechslungsreichen Programm aufwartet. «Mit Lucky Luke im Wilden Westen, deine Fitness am Balzner Sportfest testen» lautet das diesjährige Motto. Der Familienanlass am Samstagnachmittag ist wie jedes Jahr eines der Höhepunkte am Gemeindefest. Aber auch das Dorf-Fussballturnier am Freitagabend und der «Famele-Zmorga» mit anschliessendem Ballonwettbewerb für die Kinder laden zum Mitmachen ein. In das diesjährige Programm ist auch ein Meisterschaftsspiel der 1. Mannschaft des FC Balzers integriert.

Programm Sportanlagen Rheinau

Freitag, 30. August:
18.00 Uhr: Beginn des Fussballturniers für Schülerinnen und Schüler und des Fussballvereins- und Dorfturniers
Ab 21:30 Uhr: Barbetrieb im «Western-Saloon»

Samstag, 31. August:
Ab 8.00 Uhr: «Famele-Zmorga»
9.30 Uhr: Startschuss zum Ballonwettbewerb, anschliessend folgt eine Vorstellung des Kindergartens

10.00 Uhr: Vorausscheidung «Dr schnällscht Hafaläb» für Primar- und Realschüler/innen und zugleich Laufwertung für den Schüler-Leichtathletik-Dreikampf.
12.45 Uhr: Jahrgangsfinale «Dr schnällscht Hafaläb»

13.30 - 15.30 Uhr: «Mit Lucky Luke im Wilden Westen, deine Fitness am Sportfest testen». Eine «Lesengaud» für alle Jungen und Junggebliebenen, die spielerisch und sportlich ihre Fitness testen wollen. Die Schulen und verschiedenen Vereine haben tolle Posten vorbereitet.

15.30 Uhr: Finale «Dr schnällscht Hafaläb»
15.45 Uhr: Fussballspiel Gemeinderat Balzers gegen Gemeinderat Wartau
16.30 Uhr: FC Balzers - FC Höchdorf
18.15 Uhr: Rangverkündigung «Dr schnällscht Hafaläb» und Leichtathletik

16. Schweizer Sport-Trophy

ALLGEMEIN: Zum 16. Mal trifft sich morgen Freitag in Bad Ragaz Pro-, minenz aus Sport, Wirtschaft und Politik zum Golfturnier um die Schweizer Sport-Trophy. Der von Swiss Olympic organisierte Anlass garantiert der Schweizer Sporthilfe einen namhaften Reinerlös. Auf dem Bad Ragazer Golfplatz, wo die Sport-Trophy bereits zum 13. Mal in Folge stattfindet, machen Adolf Ogi, Karl-Heinz Riedle, Rolf Fringer und Urs Mühlethaler erstmals ihre Aufwartung, während zahlreiche Sportlerinnen und Sportler am beliebten Treff bereits Stammgäste sind. Der Skisport ist mit Maria Anesini-Walliser, Urs Lehmann, Martin Hangl, Walter Tresch, Max Julen, Andreas Sprecher, Koni Hallenbarter und Stefan Zünd vertreten, der Bobsport mit Erich Schärer, Werner Camichel und Hans Leutenegger, der Fussball nebst Fringer und Riedle auch mit Roger Hegi und Eugen Mätzler.

ANZEIGE

LLB Beachvolleyball LM 2002

31. 8. / 1. 9. am Weiherring in Mauren

www.skyball.li



www.fitnesshaus.li

Liechtensteiner VOLKSBLATT

THÖNY
Gipsgeschäft - 9485 Nendeln

SONNENBRAU
REBSTEIN

ISB
INSTITUT FÜR SPRACHLICHE
UND BALDINGRESEN AD

BROGLE
SPORT & MODE
9490 VADUZ, STÄDTLE 2
TEL. 071/232 33 11

SWAROVSKI